

Перевод – Бабанова Анастасия

Йемен

Закон о судебном процессе и применении гражданских законов (2002)

Закон № 40

[...]

Статья (25) К иностранным гражданам в йеменских судах применяются нормы исламского шариата и закона.

[...]

Статья (44) Копии документов представляются в органы [управления] в следующем порядке:

1. Министрам, руководителям государственных органов или органов власти, губернаторам или их представителям в соответствии с их компетенциями в отношении документов, касающихся государства.
2. Законному представителю юридического лица или его/ее законному уполномоченному представителю.
3. В административный офис компании одному из главных партнеров, председателю [совета директоров], руководителю или их законному представителю. Если у компании нет административного центра, то по месту жительства вышеупомянутых лиц или законному представителю компании.
4. В филиал или к уполномоченному агенту иностранной компании.
5. В адрес личного состава сил безопасности и вооруженных сил, направляется уполномоченному руководителю подразделения или его заместителю.
6. В адрес заключенных, на имя начальника тюрьмы.
7. В адрес моряков или кораблестроителей, на имя капитана.
8. В соответствующий департамент министерства иностранных дел необходимо направлять экземпляр этих документов в Йеменскую Республику посредством дипломатической почты на имя лица, которое выполняет функции Специального представителя Генерального секретаря. Суд может использовать любой способ, который сочтет приемлемым.

Статья (45) Если лицо, подлежащее уведомлению, покинуло свое местожительство и его местожительство в Йемене или за его пределами неизвестно, они должны быть уведомлены посредством рекламы в одном из следующих изданий – официальной ежедневной газете три раза подряд за счет стороны, обращающейся с уведомлением.

Статьи (46) Если необходимо направить уведомление в область, которая не входит в юрисдикцию суда, тогда документы направляются по адресу суда, в подсудности которого находится адрес лица, которое необходимо уведомить.

[...]

Статья (73) Иностраный гражданин имеет право участвовать в судебном разбирательстве в суде, если для этого имеются условия в соответствии с йеменским законодательством, даже если он не имеет права участвовать в судебном разбирательстве в соответствии с законодательством своей страны. Суд может установить любые гарантии, которые он считает необходимыми к получению от иностранного гражданина в случаях, когда суд убежден в том, что он/она должен (должна) предоставить такие гарантии.

[...]

Глава I. Международная компетенция

Статья (78) В компетенцию йеменских судов входит рассмотрение исков, предъявляемых к йеменцу, даже если он/она не проживает в Йемене или не является резидентом Йемена, за исключением исков, связанных с недвижимостью за рубежом.

Статья (79) Компетенция йеменских судов распространяется на рассмотрение исков, возбужденных против иностранного гражданина, проживающего в Йемене или являющегося резидентом Йемена, за исключением исков, связанных с недвижимостью за рубежом.

Статья (80) Компетенция йеменских судов распространяется на рассмотрение исков, возбужденных против иностранного гражданина, не имеющего постоянного места жительства в Йемене, в следующих случаях:

1. Если он/она выбрал(а) Йемен постоянным местом жительства.
2. Если иск связан с денежными средствами в Йемене или с обязательствами, взятыми в Йемене, или подлежащими обязательному исполнению в Йемене, или если иск связан с банкротством, объявленным в Йемене.
3. Если иск связан с алиментами для матери или ребенка, если они проживают в Йемене.
4. Если иск связан с установлением родства с ребенком или опекуном над ним при условии, что ребенок проживает в Йемене.
5. Если иск связан с вопросом о личном статусе и в этой связи должно применяться йеменское законодательство.
6. Если иск касается наследования и распределения наследства в Йемене, или если наследодатель является йеменцем и часть или все денежные средства по наследству находятся в Йемене.
7. Если один из ответчиков имеет постоянное место жительства в Йемене или является резидентом Йемена.

Статья (81) Йеменские суды обладают компетенцией в отношении рассмотрения иска, даже если иск не относится к предмету предыдущих статей, если ответчик принял решение суда в прямой или подразумеваемой форме.

Статья (82) Йеменские суды обладают компетенцией в отношении рассмотрения первичных исков и исков, связанных с непреднамеренными нарушениями, если последние связаны с первоначальными исками.

Статья (83) Йеменские суды обладают компетенцией в отношении вынесения постановлений о принятии временных обеспечительных мер и мер судебной защиты, которые применяются в Йемене, даже если вышеперечисленное не связано с первоначальным иском.

Статья (84) Если иск возбуждается в йеменских судах и такой иск не относится к компетенции йеменских судов, йеменские суды автоматически принимают решение об отказе в рассмотрении иска.

[...]

Статья (110) Срок на переезд на расстояние добавляется к дате назначения в соответствии со следующими правилами:

1. Один день на каждые (25 км) расстояния и один день дополнительно на оставшиеся 15 км и более.
2. 15 дней – для жителей приграничных и горных районов, не имеющих доступа к современным транспортным средствам.
3. 60 дней – для проживающих за границей.

[...]

Статья (350) Не нарушая положения любого другого закона, принудительное исполнение или право на принудительное исполнение не могут иметь места в отношении следующего имущества:

1. Если должник имеет задолженность за три месяца по алиментам перед своей супругой, детьми и всеми, кто на законных основаниях находится на его попечении.
2. Дом должника, в котором он проживает со своей семьей и который, по мнению суда, отвечает необходимому основному назначению жилья, если этот дом не был предоставлен в качестве обеспечения по какому-либо долгу или если этот долг не возник в связи со стоимостью дома.
3. Инструменты и необходимые механизмы для ремесла или профессиональной деятельности должника, которые суд считает необходимыми для приобретения средств к существованию должника, за исключением случаев, когда принудительное исполнение направлено на установление цены этих инструментов или расходов на их обслуживание.
4. Любая оплата, заработная плата или оклад, который был выплачен денежными средствами или выдан натурой, если они не предназначены для погашения задолженности по алиментам. Принудительное исполнение может применяться в пределах одной четвертой части заработной платы для погашения другой задолженности при условии, что в первую очередь погашается задолженность по алиментам.
5. Самки домашнего скота (не более одной коровы или десяти овец, или коз и других животных) считаются указанным эквивалентом.

6. Переданное в дар или предоставленное безвозмездно имущество, или имущество, переданное по завещанию до возникновения обязательства по облигациям.
7. Фрукты или сельскохозяйственные культуры до их созревания. По законам шариата фрукты и сельскохозяйственные культуры не могут быть проданы до созревания, но могут быть зарезервированы.
8. Суммы, рассматриваемые судом в качестве присужденных расходов или расходов для определенных целей.
9. Право автора на его произведения и их художественное воздействие до публикации, а также его право на их переиздание, перевод или издание в новой форме.
10. Имущество, принадлежащее государству и предназначенное для общественного пользования.
11. Инструменты, средства, станки и принадлежности предприятий общественного пользования, независимо от того, находятся ли они под управлением государства или переданы в управление физическому или юридическому лицу.
12. Имущество иностранных государств и международных организаций, за исключением того, на которое распространяются нормы специального йеменского права.

[...]

Статья (408) Если лицо, у которого находятся деньги должника, живет за пределами Йемена, он / она должны быть уведомлены лично или с помощью средств, соответствующих требованиям и процедурам, установленным законодательством страны, в которой он / она проживает.

[...]

Глава II. Исполнение требований по иностранным государственным облигациям

Статья (491) Исполнение требований по иностранным государственным облигациям в соответствии со Статьей (494), невозможно, если облигация принадлежит к государственным облигациям, упомянутым в настоящем Законе.

Статья (492) Исполнение требований по иностранным государственным облигациям в Йемене регулируется положениями настоящего Закона на основании требования, направленного в суд, в компетенцию которого входит исполнение таких требований.

Статья (493) Иностранная государственная облигация считается действующей, если она полностью оформлена надлежащим образом.

Статья (494) Для исполнения требований по иностранным облигациям должны быть выполнены следующие условия:

1. Исполнение не нарушает правила шариата, общественной морали и общие дисциплинарные правила.
2. Йеменский суд не имеет юрисдикции в отношении спора, в результате которого возникло требование по данной иностранной государственной облигации, а суд страны,

выпустившей облигацию, обладает юрисдикцией по международным правилам в указанной сфере законодательства.

3. Исполнение требования осуществляется на тех же условиях, которые были определены в этой стране для исполнения йеменских государственных облигаций на основе принципа взаимности.

4. Государственная облигация должна быть выдана судом, обладающим юрисдикцией, или специальным судебным органом и действует в соответствии с законодательством страны выдачи.

5. Стороны по иску, в результате которого возникло требование по облигации, должны были быть вызваны в иностранный суд и должны присутствовать на судебном заседании.

6. Требование по государственной облигации не должно противоречить предыдущему решению, вынесенному йеменским судом.

Статья (495) Требования по официальным государственным облигациям, выпущенным в иностранном государстве, могут быть исполнены на тех же условиях, которые определены в законе иностранного государства для исполнения официальных государственных облигаций, выпущенных в Йемене. Требование об исполнении содержится в ходатайстве, представляемом судье суда первой инстанции, в юрисдикцию которого входит исполнение. Исполнение требования по облигации не может осуществляться, если облигация не будет соответствовать официально требуемым условиям в соответствии с законодательством иностранного государства, выпустившего облигацию, и если ее исполнение нарушает общественную мораль и общие дисциплинарные правила в Йемене.

Статья (496) Суд должен принимать решения по таким делам в кратчайшие сроки.

Статья (497) Применение предыдущих положений не должно нарушать положений международных договоров, заключенных между Йеменом и другими странами в этой сфере.